

Sisällissotien työstäminen elokuvassa – Suomi ja Espanja vertailevan tutkimuksen valossa

- Aika ja paikka: Tiedekulman Think Lounge ma 10.12.2018 klo 16–19
- Seminaarin lähtökohtana toimii Jukka Kekkonen teos *Kun Aseet puhuvat – Poliittinen väkivalta Espanjan ja Suomen sisällissodissa*.
 - Molemmissa maissa kirjallisilla ja elokuvallisilla taiteellisilla esityksillä on ollut keskeinen rooli sisällissodan traumojen työstämisessä.
- Puhujat (20 minuutin + 10 min keskustelua & loppukeskustelu)
 - Jukka Kekkonen: Miksi vertaileva sisällissotatutkimus on tärkeää?
 - Mari Hatavara: Visualisoitu historia Leena Landerin Käskyssä: Romaani, dramatisoinnit ja filmatisointi
 - Kimmo Laine: Sisällissodan työstäminen fiktiossa
 - Rami Mähkä: Sisällissota 2000-luvun suomalaisessa näytelmäelokuvassa
 - Henry Bacon: Sisällissodan henki uudessa Espanjalaisessa elokuvassa
- Järjestäjät: HY:n elokuva- ja televisiotutkimuksen oppisuunta & Suomen Elokuvatutkimuksen Seura

Feed-back sobre el curso

- Formulario (en finés):
<https://elomake.helsinki.fi/lomakkeet/94228/lomake.html>
- Abierto hasta el 21 de diciembre
- ¡Gracias por vuestro feed-back!

La memoria de la guerra civil en Finlandia y en España

Dos guerras civiles, semejanzas y diferencias

- La guerra civil finlandesa 27/1–15/5/1918
- Contexto: la I Guerra Mundial, Revolución Rusa, declaración de independencia en 1917 > vacío de poder
- La Guardia Roja versus la Guardia Blanca
- Apoyo internacional: la Rusia soviética / el II Imperio alemán
- En total unas 38 000 víctimas (un 75 % "rojos")
- Terror y atrocidades en ambos bandos
 - Terror rojo: 1424 fusilados, 4 muertos en campos
 - Terror blanco: 7370 fusilados, 11 625 muertos en campos
- Los blancos ganaron > Finlandia pasó de la esfera de influencia rusa a la alemana
- La derrota de Alemania en la I GM favoreció la moderación

- Ambas guerras civiles totales, luchas por poder político y social, conflictos de clase
- Conflictos sangrientos, más de un por ciento de la población murió a consecuencia de la guerra
- Rol de fuerzas extranjeras, uso del terror durante la guerra, objetivos de la represión postbélica
- Causas de larga duración: la cuestión agraria
- Causas inmediatas: el contexto político
- El inicio de los dos conflictos completamente diferente
 - En España: golpe de Estado militar apoyado por la derecha, la Iglesia, la alta burguesía, los terratenientes; los intelectuales apoyaron a la República; la mayor parte del ejército se rebeló
 - En Finlandia: una revuelta de los "rojos" contra el gobierno
- Duración: 100 días vs. 1000 días
- En Finlandia, la represión postbélica terminó pronto (1918)
 - El Partido Socialdemócrata ganó las elecciones de 1919

- ”Suomi oli ainut sisällissodan käynyt maa, jossa hävinnyt osapuoli sai ne yhteiskunnalliset oikeudet, joita se kapinalla vaati, ja paljon enemmän kuin mitä sillä oli ennen sotaa.” (Haapala)
- Forma de gobierno: República (monarquía/socialismo)
- Jornada agraria de 8 horas (1917), reforma agraria (1918-1919), educación, cajas de desempleo, sistema tributario progresivo (década de 1920)



La memoria de la guerra civil en Finlandia

- ❖ Ulla-Maija Peltonen distingue cuatro fases en la rememoración
- 1) La verdad oficial del vencedor
 - Desde 1918 hasta la década de 1930
 - Domina el punto de vista de los vencedores
 - ‘Vapaussota’, guerra de libertad
 - Necesidad de legitimar sus actos y ocultar sus crímenes: monumentos, arte, investigación
 - Se acentúa la brutalidad de los rojos
 - La memoria de los vencidos excluida de la memoria pública
 - El luto y a la memoria restringidos al ámbito privado: monumentos y cementerios ocultos
 - Memoria oral y escrita de las atrocidades de los vencedores

2) La inclusión de la memoria de los vencidos

- Desde 1944 hasta la década de 1950
- La victoria de la Unión Soviética en la II Guerra Mundial produce un cambio de ambiente
- Ayudas estatales para rehabilitar los cementerios de ambos bandos
- La memoria de las injusticias históricas pervive en la memoria oral
- Las injusticias sociales se convierten en una cuestión política
- Se produce un choque entre las distintas interpretaciones de la guerra
- A finales de los años cincuenta: investigadores empiezan a cuestionar la "verdad blanca" y las experiencias de los vencidos reflejadas en la literatura

3) Una tragedia nacional

- Desde la década de 1960 hasta finales de los ochenta
- La guerra como una experiencia nacional compartida
- V. Linna: *Täällä Pohjantähden alla*
- Memoria oral (de los vencidos) recogida para los archivos
 - Reconocimiento público de las experiencias/injusticias, aspectos novedosos, "para que no se olvide la verdad"
- Monumentos para ambos bandos (luchas políticas)
- Las mujeres incluidas en los monumentos de los "rojos"
- Papel reconciliatorio del Estado

4) Conmemoración y olvido progresivo

- Desde finales de los ochenta hasta ahora
- Blancos: 300 monumentos; rojos: 150
 - En lugares muy diferentes, todos no protegidos
- Una sección propia en el Museo Nacional en 2000, un lugar de memoria en Suomenlinna en 2004

❖ Cuestiones generales

- Búsqueda de equilibrio entre “demasiada memoria” y el olvido
- Dimensiones de la memoria:
 - Nivel personal
 - Nivel moral
 - Nivel político
- “tehdyt rikokset voidaan sovittaa, mutta ensin pitää tunnustaa, että rikoksia on tapahtunut” (Peltonen)

Fellmannin pelto



- El campo de prisioneros más grande de Finlandia en Lahti, unos 22 000 prisioneros rojos
- Un performance de Kaisa Salmi en 2013, 10 000 participantes
 - Protectora del evento: Tarja Halonen
 - Película *Fellmannin pelto*
- <https://www.youtube.com/watch?v=WAjeC1Mibz4>
- Kaisa Salmi está preparando un performance sobre la Guerra Civil Española que se realizará en Madrid

Sobre las representaciones literarias de la guerra civil finlandesa

- ”[Sisällissota] kiinnosti tamperelaiskirjailijoita. Sen jännitteistä löytyi jotain sellaista, jonka avulla saattoi välillisesti kuvata myös omaa sodanjälkeistä yhteiskuntaa.”
- ”Lähipiirin sisällissotakuvaukset ruokkivat tietenkin myös Väinö Linnan mielikuvitusta, mutta ennen kaikkea ne olivat haaste. Niiden rinnalle Linna halusi tuoda oman käsityksensä, kehitellä aihetta edelleen ja lukea historiaa uudella tavalla.”
- ”[...] Linnan teoksen puhuttelevuus ei perustu vaan sen historiallisiin paljastuksiin, vaan yhtä paljon romaanin teho perustuu sen käymään dialogiin aikaisemman kirjallisuuden ja yhteiskunnallisten käsitysten kanssa. Siten romaanin käyttövoimana ovat myös aikaisemmat sisällissotakuvaukset ja kansalaisten Suomen historiaan liittämät asenteet.” (Varpio)

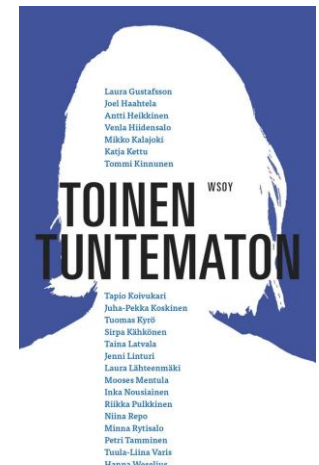
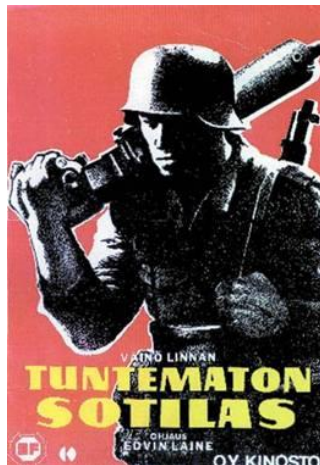
- Lo que dota de autenticidad los relatos literarios no es su fidelidad a los hechos históricos, sino su vinculación con los esquemas culturales y la imaginación colectiva del pasado (Erll 2011)

Bibliografía mínima

- Pertti Haapala & Tuomas Hoppu (eds.): *Sisällissodan pikkujättiläinen*. Helsinki, WSOY, 2009.
- Jukka Kekkonen: “Judicial repression after the civil wars in Finland (1918) and in Spain (1936-1939)”, en Mirrka Lappalainen & Pekka Hirvonen (eds.), *Crime and Control in Europe from the past to the present*, Helsinki, Hakapaino, 1999, pp. 87-111.
- Jukka Kekkonen: Oikeusvertaileva tutkimus oikeudellisista rankaisutoimista Suomen (1918) ja Espanjan (1936-1939) sisällissotien jälkeen. Huomiota kiinnitetään myös vertailuun, metodologisiin kysymyksiin sekä menneisyyden hallintaan ja muistamisen politiikkaan.

La Guerra de Invierno

- La Segunda Guerra Mundial

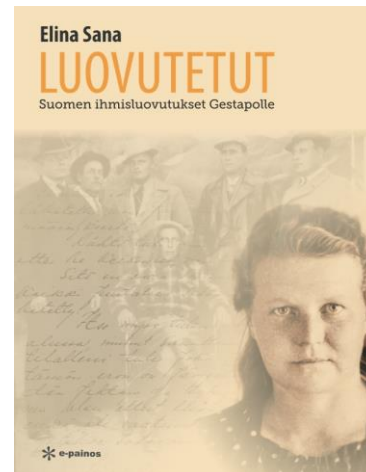
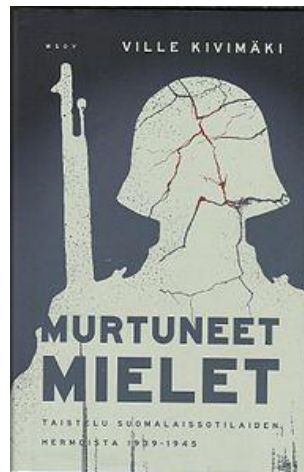


- Kristian Smeds (2009)

<https://yle.fi/aihe/artikkeli/2009/02/06/kristian-smedsin-tuntematon-sotilas>

La Guerra de Invierno

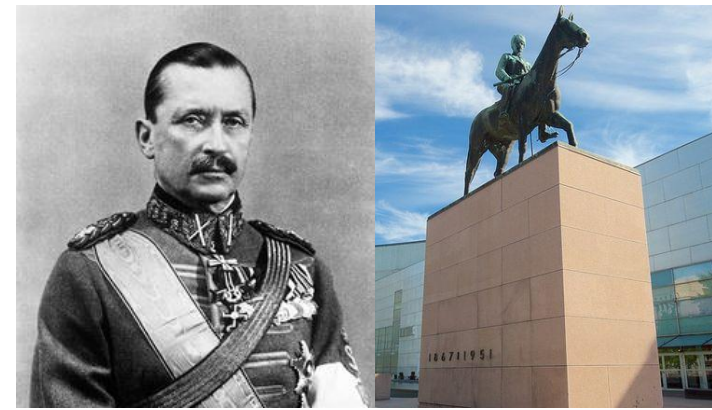
- Pekka Jaatinen: *Kalpeat sotilaat* (2011)
 - <https://www.studio55.fi/tastapuhutaan/article/vaiettu-salaisuus-suomalaiset-sotilaat-koukuttuivat-huumeisiin/128328>
- Ville Kivimäki: *Murtuneet mielet* (2013)
- Elina Suominen/Sana: *Kuoleman laiva s/s Hohenhörn* (1979) ja *Luovutetut* (2003)



Mannerheim



Katariina Lillqvist: *Uralin perhonen* (2008)



Gilbert Lukalia: *Suomen marsalkka* (2012)

La función de las novelas en la cultura de la memoria española

La función de las novelas en la cultura de la memoria española

- Las novelas han contribuido a generar y mantener viva el debate público en torno al pasado violento de España
- Las novelas han participado en la negociación colectiva de cuestiones como
 - Qué es lo que ocurrió en el pasado
 - Qué es importante saber y recordar sobre el pasado
 - Cómo sabemos lo que sabemos
 - Qué podemos aprender sobre lo ocurrido
 - La gestión pública de la memoria
- Proporcionan información fáctica
- Dimensión estética, imaginaria y moral

- Proporcionan a los lectores una experiencia virtual de otro tiempo y lugar
 - Sensación de vinculación y compromiso con los acontecimientos, los personajes o la memoria de ese pasado
- La memoria puede utilizarse de muchas maneras
 - Para luchar contra las injusticias del presente y para crear comunidades más inclusivas, basadas en el respeto y la tolerancia
 - Para justificar u ocultar actos de violencia o discriminación o para alimentar mitos y crear exclusiones

Características generales de la "nueva novela" sobre la guerra civil

- La emotividad o la "ternurización" (Mainer)
 - Deseo de movilizar los afectos de los lectores a favor de una determinada causa o interpretación
- El uso de los recursos de la docuficción (la inclusión de documentos, testimonios, bibliografías...)
 - Acentúa la conexión de las obras con la realidad a pesar de su estatus ficticio
- El predominio de la narratividad frente al experimentalismo
 - El deseo de comunicar ideas, de difundir conocimientos o diferentes interpretaciones o versiones del pasado, o de defender o criticar determinados posicionamientos
 - Diferencia con respecto a la novela argentina y chilena

- La "moda de la memoria" vs. el compromiso
 - En las sociedades contemporáneas "no existe un espacio puro, exterior a la cultura de la mercancía" (Huyssen)
 - Tanto las obras de carácter más serio como las de entretenimiento dependen del mercado editorial para llegar a los lectores

¡Gracias a todas por participar
en el curso y felices vacaciones!